

THEATRE DES CELESTINS

comédie de lyon

Directeur
JEAN MEYER

Secrétaire de la Comédie de Lyon
ROBERT-ALAIN PAULET

Directeur de la scène
RENÉ MONIEZ

Régisseur général
HENRI VART

Chef machiniste
ROGER GIRARD

Chef électricien
MARC BRUN

Chef costumière
Josiane BERTHAUD

THEATRE
DES
CELESTINS

THEATRE DES CELESTINS

comédie de lyon

saison 1978/1979

TOVARITCH

de
Jacques Deval

Maquette : HERVÉ MILON
Impression : COMIMPRIM

2028 w 127



TOVARITCH

Né à Paris en 1890, Jacques DEVAL, pseudonyme de Boularan de Cambajou, est mort en 1972 après avoir publié un roman : Marie Galante, et fait représenter une cinquantaine de pièces. Son père, Abel, comédien et directeur du Théâtre de l'Athénée devait en 1934 céder son fauteuil à Louis Jouvet. Les prévenances dont il entourait son personnel féminin lui avaient valu le surnom de Divan le terrible.

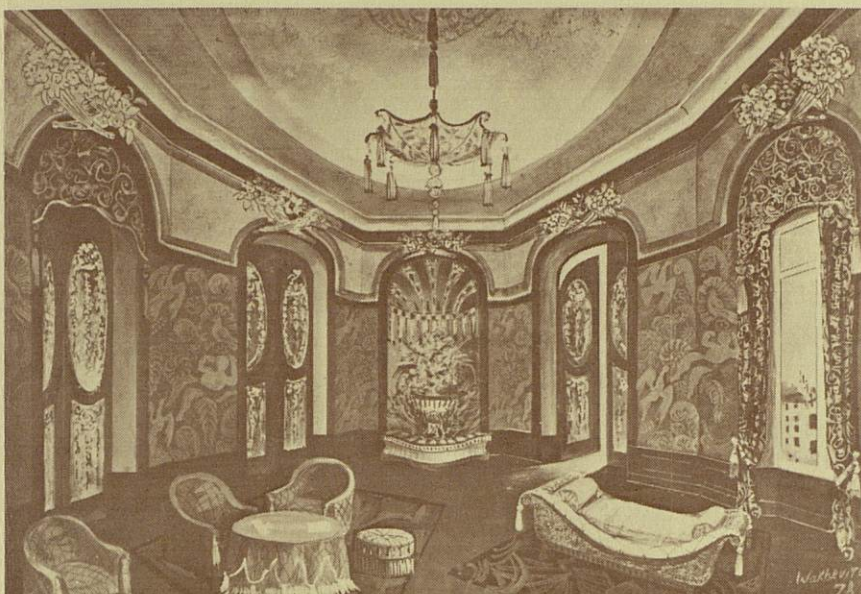
Mobilisé comme auxiliaire pendant la guerre de 1914-1918 parce qu'il était, selon son propre mot, myope comme une chaufferette, Jacques Deval sentit naître sa vocation d'auteur à la caserne de Latour-Maubourg. Dans « Sabres de bois », désopilant livre de souvenirs il cite complaisamment ce vers (noblesse oblige) de sa première œuvre :

« Quoi ce pêne entr'ouvert serait pêne perdu... »



Surpris en plein travail par l'Intendant, tremblant à l'idée de la sanction qui se profile il s'entend déclarer : « A votre place je couperais dans le monologue de Florestan », puis sans transition : « Avez-vous quelqu'un pour le rôle d'Isabelle ? » - L'intendant - o miracle - protégeait une débutante.

Abandonnant les vers pour la prose Jacques Deval, pendant près de cinquante ans, nous donnera des comédies originales, pleines d'imagination, aux caractères bien étudiés et aux situations fortes. Au moment précis où triomphaient : Jean Giraudoux avec Siegfried et Amphitryon 38 ; Marcel Achard avec Jean de la lune et Domino ; Steve Passeur avec L'Acheteuse ; Edouard Bourdet avec Le Sexe Faible et Les Temps Difficiles ; Marcel Pagnol avec Topaze, Marius et Fanny ; soutenant toutes les comparaisons, Jacques Deval faisait jouer successivement Etienne, Mademoiselle et Tovaritch, son chef-d'œuvre.

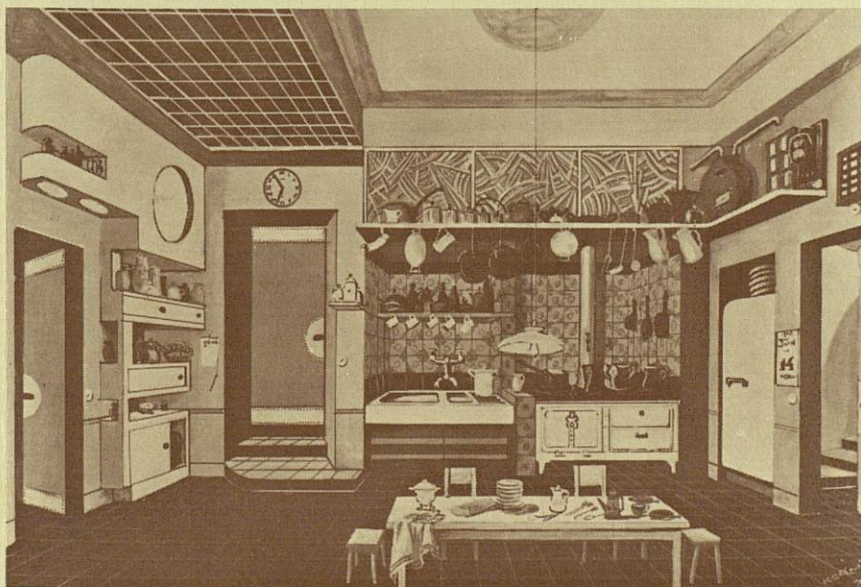


Créée en 1932 au Théâtre de Paris par Elvire Popesco et André Lefaur, la pièce fut reçue comme le bouquet d'un feu d'artifice et connut des milliers de représentations.

Quarante-sept ans plus tard, si les russes blancs sont moins nombreux, les ministres soviétiques n'ont rien perdu de leur mystère et le pétrole reste au premier plan de nos préoccupations.

Aussi longtemps qu'il y aura des exilés l'histoire des héros de Tovaritch ne saurait manquer de nous distraire et de nous émouvoir, car Jacques Deval a l'art de changer brusquement nos larmes de rires en des larmes d'émotion que nous essayons sans nulle honte. C'est un sujet grave traité à la française avec tendresse et légèreté. Et puis, comme l'a écrit autre part l'auteur « La bonne humeur n'est pas un crime ».

J. M.



THEATRE DES CELESTINS

Du 10 au 25 mars 1979

TOVARITCH

de Jacques Deval

Décors et costumes de Georges Wakhevitch
Mise en scène de Jean Meyer

avec

<i>Tatiana Pétrovna Ouratief</i>	Françoise FABIAN
<i>Mikail Ouratief</i>	Jacques FRANÇOIS
<i>Augustine</i>	Martine CHOPY
<i>Chauffourier Dubief</i>	Yvon SARRAY
<i>Comte Brekenski</i>	LEFEVRE-BEL
<i>Martelleau</i>	Michel LASORNE
<i>Fernande Arbeziat</i>	Marie DAEMS
<i>Louise</i>	Florence BLOT
<i>Charles Arbeziat</i>	Jean MEYER
<i>Georges Arbeziat</i>	François DUVAL
<i>Hélène Arbeziat</i>	Isabelle TEXIER
<i>Une jeune fille</i>	Christine LACROIX
<i>Lady Karrigan</i>	France RUMILLY
<i>Mme Chauffourier Dubief</i>	Louise RIOTON
<i>Dimitri Gorotchenko</i>	Charles MILLOT
<i>Le concierge</i>	Robert CHAZOT

LES ARTISTES SONT COIFFÉS PAR
DOLORES ET GÉRARD - 9, RUE CHAVANNE - 69002 LYON